TOWNSEND THAI PROJECT

KEY INFORMANT ANNUAL RESURVEY, 1998

Questionnaire

[Thai Version]

Copyright © The Townsend Group, 1998
All rights reserved

GROWTH, INEQUALITY AND ORGANIZATIONAL DESIGN

THAILAND: KEY INFORMANT SURVEY

(March, 1998)

Contents

Section I: Identification	……...……	1
Section II: Characteristics of Village Headman	……...……	2
Section III: Population	……...……	4
Section IV: Occupation	……...……	6
Section V: Agriculture	……...……	7
Section VI: Social Networks	……...……	9
Section VII: Credit and Savings	……...……	10
Section VIII: Prices	……...……	13
Section IX: Health and Natural Disasters	……...……	14
Section X: Risk Response	……...……	15

Qx.No.……. **Vilg.No.**…….

GROWTH, INEQUALITY AND ORGANIZATIONAL DESIGN

THAILAND

แบบสอบถามผู้นำหมู่บ้าน (ผู้ใหญ่บ้าน)

KEY INFORMANT (Village Headman)

FOLLOW-UP SURVEY 1998

{FINAL : March, 1998}

โดย

สำนักงานโครงการวิจัย THAI FAMILY

(ภายใต้การสนับสนุนของ The National Opinion Center(NORC) มหาวิทยาชิคาโก)

สำนักงานโครงการวิจัย: เลขที่ 102/107 หมู่บ้านสินพัฒนาธานี ถนนเทศบาลสงเคราะห์ แขวงลาดยาว เขตจตุจักร กรุงเทพฯ 10900

โทรศัพท์ : (02)9542416 แฟกซ์ : (02)9543878 Email : abrural@ksc.com.th

(สำหรับภาคสนาม)	วันที่ส่ง/ตรวจเสร็จ	ชื่อ	ลายเซ็น
FE. / ผู้สัมภาษณ์			
FE. ผู้ตรวจ			

(สำหรับเจ้าหน้าที่สำนักงาน)	ชื่อ	วันที่
ผู้เข้ามูลรอบที่1		
ผู้เข้ามูลรอบที่2		
ผู้ Compare		

ลักษณะหมู่บ้าน Village Identification

(บันทึกโดยผู้ตรวจแบบสอบถาม)

CVR1A จังหวัด (ตัวอักษร:)	**CVR1A** [ ]
CVR1B อำเภอ (ตัวอักษร:)	**CVR1B** [ ]
CVR1C ตำบล (ตัวอักษร:)	**CVR1C** [ ]
CVR1D หมู่บ้าน (ตัวอักษร:)	**CVR1D** [ ]
CVR1F หมายเลขทีม	**CVR1F** [ ]

(ข้อมูลการมาพบ ให้ผู้สัมภาษณ์เป็นผู้บันทึกใน CVR2D และ 2F หลังการมาพบ)

CVR2A ผู้สัมภาษณ์	CVR2B ครั้งที่มาพบ	CVR2C เวลาเริ่มต้น	CVR2D เวลาสิ้นสุด	CVR2E วันที่/เดือนที่สัมภาษณ์	CVR2F ผลของการมาพบ

รหัส CVR2F **ผลของการมาพบ**

1 - สัมภาษณ์เสร็จสิ้น

3 - เสร็จสิ้นบางส่วน

5 - ผู้ใหญ่บ้านปฏิเสธการให้สัมภาษณ์

7 – ผู้ใหญ่บ้านไม่อยู่

9 – ผู้ใหญ่บ้านไม่สามารถให้คำตอบได้เป็นที่น่าพอใจ

11 – อื่นๆ(ระบุ) CVR2FO

(ข้อมูลการสัมภาษณ์ ให้ผู้ตรวจแบบสอบถาม บันทึก CVR3D, 3F และ 3G หลังการตรวจแบบสอบถาม)

CVR3A ผู้ตรวจแบบ	**CVR3B** ตรวจครั้งที่	**CVR3C** เวลาเริ่มต้น	**CVR3D** เวลาสิ้นสุด	**CVR3E** วันที่/เดือน	**CVR3F** ผลการตรวจ	**CVR3G** การดำเนินการ

รหัส CVR3F **ผลการตรวจ**

1 - พร้อมเข้าข้อมูล

3 – ต้องคุยกับผู้สัมภาษณ์

5 - บางส่วนยังไม่เสร็จ

7 – อื่นๆ(ระบุ) CVR3FO…..

รหัส CVR3G **การดำเนินการ**

1 - ส่งเข้าข้อมูล

3 - นัดสัมภาษณ์กับผู้ใหญ่บ้านอีกครั้งหนึ่ง

5 – นัดสัมภาษณ์กับบุคคลอื่น

7 – อื่นๆ(ระบุ) CVR3G0….

ลักษณะของผู้ใหญ่บ้าน (หรือผู้ตอบแบบสอบถาม)

VH1A ชื่อ (ของผู้ใหญ่บ้าน) _____	
VH1B1 คุณเป็นผู้ใหญ่บ้านของหมู่บ้านนี้ ในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมาใช่หรือไม่ (1 – ใช่ 3 – ไม่ใช่)	**VH1B1** [ ]
VH1B2 ผู้สัมภาษณ์ คนผู้นี้เป็นผู้ใหญ่บ้านคนเดียวกับผู้ใหญ่บ้านที่ได้สัมภาษณ์เมื่อการสำรวจครั้งที่แล้ว ใช่หรือไม่ (1 – ใช่ 3 – ไม่ใช่ **ถ้าคำตอบเป็น 1 ให้ข้ามไป VH2A**)	**VH1B2** [ ]
VH1C ผู้สัมภาษณ์ให้บันทึกเพศ (1 – ชาย 3 – หญิง)	**VH1C** [ ]
VH1D คุณมีอายุเท่าใด เมื่อครบรอบวันเกิดครั้งหลังสุด	**VH1D** [ ]
VH1E คุณมีตำแหน่งอะไรบ้างขณะนี้? **(บันทึกทุก ๆ ข้อที่ผู้ตอบแบบสอบถามตอบ ยกเว้นในกรณีที่ผู้ตอบแบบสอบถามเป็นหัวหน้าขององค์กร เช่น ประธานสภาตำบล บันทึกแค่ F ไม่ต้องบันทึกทั้ง F และ G)**	**VH1E** [ ]

รหัสตำแหน่ง

A – ไม่มีตำแหน่ง	I – สมาชิกธนาคารข้าว	Q – ประธานกลุ่มสตรี
B – ผู้ใหญ่บ้าน	J – ประธานฯกลุ่มออมทรัพย์เพื่อการผลิต	R – กรรมการกลุ่มสตรี
C – ผู้ช่วยผู้ใหญ่บ้าน	K – สมาชิกกลุ่มออมทรัพย์เพื่อการผลิต	S – เจ้าของโรงสี
D – กำนัน	L – หัวหน้ากลุ่มลูกค้า ธ.ก.ส	T – เจ้าของร้านค้า
E – ผู้ช่วยกำนัน/สารวัตรกำนัน	M – สมาชิกหรือลูกค้า ของ ธ.ก.ส	U – ผู้ปล่อยเงินกู้
F – ประธานสภาตำบล	N – สมาชิกสหกรณ์การเกษตร	V – ครู
G – สมาชิกสภาตำบล	O – ประธานกลุ่มแม่บ้าน	W – อื่นๆ(ระบุ)....
H – ประธานฯธนาคารข้าว	P – กรรมการกลุ่มแม่บ้าน	

VH1F คุณอาศัยอยู่ในหมู่บ้านนี้มาเป็นเวลานานกี่ปีแล้ว	**VH1F** [ ]
VH1G การศึกษาสูงสุดที่คุณจบการศึกษาชั้นสูงสุด อะไร	**VH1G** [ ]

<u>รหัส – จบการศึกษาชั้นสูงสุด</u>

1 – ไม่ได้เรียน	11 - ป . 1	25 - ม/มศ. 1	41 - ปวช.1	55 – มหาวิทยาลัยปี 1
3 – ยังไม่ได้เข้าเรียน	13 - ป . 2	27 - ม/มศ.2	43 - ปวช. 2	57 - มหาวิทยาลัยปี 2
5 - อนุบาล 1	*15 - ป . 3*	29 - ม/มศ.3	45 - ปวช. 3	59 - มหาวิทยาลัยปี 3
7 - อนุบาล 2	17 - ป . 4	31 - ม/มศ.4	47 - ปวส.1	61 - มหาวิทยาลัยปี 4
9 - อนุบาล 3	19 - ป . 5	33 - ม/มศ.5	49 - ปวส.2	63 – อื่นๆ
	21 - ป . 6	35 - ม/มศ.6	51 - ปวท.1	
	23 - ป . 7	37 - ม/มศ.7	53 - ปวท.2	
		39 - ม/มศ.8		

VH1H คุณประกอบอาชีพอะไรที่ทำรายได้ให้คุณสูงสุดในรอบ 12 เดือนที่ผ่านมา **(<u>ถ้าคำตอบเป็น 1 ให้ถามต่อ นอกนั้นให้ข้ามไป VH1J</u>)**	**VH1H** **[ ]**

<u>รหัสอาชีพ</u>

0 –ไม่มีงานทำเป็นหลัก	33 – ร้านขายของ
1 – ไม่ได้ทำงาน/เกษียณ (ไม่มีอาชีพรอง)	35 – คนงานในโรงงาน
3 – เรียนหนังสือ	37 – ช่างกล ช่างเครื่องยนต์
5 – กำลังหางาน	39 – พนักงานธุรการ
7 – ทำนาข้าว	41 – พนักงานระดับบริหาร หรือการจัดการ
9 – ทำไร่ข้าวโพด	43 – พยาบาล
11 - ทำไร่/สวนผลไม้	45 - ครู
13 – ทำไร่ปลูกพืชหลายอย่าง	47 – ตำรวจ
15 – เลี้ยงกุ้ง	49 – ข้าราชการ ลูกจ้างราชการ
17 – เลี้ยงปลา, อื่นๆ นอกเหนือจากกุ้ง	51 – พนักงานบัญชี
19 – เลี้ยงปศุสัตว์ - เป็ด ไก่	53 – ช่างไฟฟ้า
21 – เลี้ยงปศุสัตว์ - หมู วัว(วัวเนื้อ, หรือวัวนม) ควาย	55 – นักการ ภารโรง หรือพนักงานทำความสะอาด
	57 – ค้าขาย
23 – งานก่อสร้างในหมู่บ้าน	59 – ทำงานบ้าน
25 – งานก่อสร้างนอกหมู่บ้าน แต่อยู่ในจังหวัดนี้	61 – แรงงานเกษตรหลายๆอย่างทั่วไป ตลอดปี
27 – งานก่อสร้างในจังหวัดอื่น ไม่ใช่กรุงเทพ	63 – แรงงานที่ไม่ใช่การเกษตรหลายๆอย่างทั่วไป ตลอดปี
29 – งานก่อสร้างในกรุงเทพ	65 - อื่นๆ(ระบุ) ……
31 – โรงสีข้าว	

VH1I ขณะที่คุณยังทำงานอยู่นั้น คุณทำอาชีพอะไรที่ทำรายได้ให้กับคุณสูงสุดในปีปรกติ	**VH1I** **[ ]**
VH1J คุณและคู่ครองของคุณเป็นเจ้าของที่ดินอยู่กี่ไร่	**VH1J** **[ ]**
VH1K คุณและคู่ครองได้รับที่ดินเป็นมรดกทั้งหมดกี่ไร่	**VH1K** **[ ]**

ประชากร **Population**

VH2A หมู่บ้านมีกี่ครัวเรือนในปัจจุบัน	**VH2A** **[ ]**
VH2B จำนวนประชากรทั้งหมดในปัจจุบันมีเท่าไร	**VH2B** **[ ]**

VH2C เมื่อเปรียบเทียบในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา กับในช่วง 12 เดือนก่อนหน้านั้น คุณคิดว่าได้มีการเปลี่ยนแปลงอย่างสำคัญๆเกี่ยวกับเรื่องดังต่อไปนี้ หรือไม่

(1 – มี 3 – ไม่มี **ให้ผู้สัมภาษณ์ถามคำถามต่าง ๆที่ระบุในตารางข้างล่างนี้ ถ้าคำตอบเป็น 3 ให้ข้ามไปถามคำถามในลำดับต่อไป แต่ถ้าเป็น 3 แต่เป็นคำถามลำดับสุดท้ายให้ข้ามไป VH3A**)

VH2D ให้ระบุถึงการเปลี่ยนแปลงนั้น ว่า 1 – เพิ่มขึ้น 3 – ลดลง

VH2E คุณคิดว่าอะไรเป็นเหตุผลของการเปลี่ยนแปลงนั้น

VH2F การเปลี่ยนแปลงนั้น มีผลกระทบต่อหมู่บ้านอย่างไรบ้าง

รายการ	**VH2C** เปลี่ยนแปลง	**VH2D** เพิ่ม/ลดลง	**VH2E** เหตุผล	**VH2E** Translation	**VH2F** ผลกระทบ	**VH2F** Translation
การอพยพชั่วคราว						
จำนวนคนที่ได้อพยพจากกรุงเทพฯกลับมาหมู่บ้านเป็นการชั่วคราว						
จำนวนคนที่ได้อพยพจากตัวเมืองอื่น(เมือง-จังหวัด-อำเภอ) กลับมาหมู่บ้านเป็นการชั่วคราว						
จำนวนคนที่ได้อพยพจากชนบทอื่น กลับมาหมู่บ้านเป็นการชั่วคราว						
จำนวนคนที่ได้อพยพออกจากหมู่บ้านนี้ไปกรุงเทพฯเป็นการชั่วคราว						
จำนวนคนที่ได้อพยพออกจากหมู่บ้านนี้ไปตัวเมืองอื่น(เมือง-จังหวัด-อำเภอ)เป็นการชั่วคราว						
จำนวนคนที่ได้อพยพออกจากหมู่บ้านนี้ไปชนบทอื่นเป็นการชั่วคราว						

รายการ	VH2C เปลี่ยนแปลง	VH2D เพิ่มหรือลดลง	VH2E เหตุผล	VH2E Translation	VH2F ผลกระทบ	VH2F Translation
การอพยพถาวร						
จำนวนคนที่ได้อพยพจากกรุงเทพฯกลับมาหมู่บ้านนี้เป็นการถาวร						
จำนวนคนที่ได้อพยพจากตัวเมืองอื่น(เมือง-จังหวัด-อำเภอ) กลับมาหมู่บ้านนี้เป็นการถาวร						
จำนวนคนที่ได้อพยพจากชนบทอื่น กลับมาหมู่บ้านนี้เป็นการถาวร						
จำนวนคนที่ได้อพยพออกจากหมู่บ้านนี้ไปกรุงเทพฯเป็นการถาวร						
จำนวนคนที่ได้อพยพออกจากหมู่บ้านนี้ไปตัวเมืองอื่น(เมือง-จังหวัด-อำเภอ) เป็นการถาวร						
จำนวนคนที่ได้อพยพออกจากหมู่บ้านนี้ไปชนบทอื่นเป็นการถาวร						

<u>การประกอบอาชีพ</u> **Occupation**

VH3A เมื่อเปรียบเทียบในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา กับในช่วง 12 เดือนก่อนหน้านั้น คุณคิดว่าได้มีการเปลี่ยนแปลงอย่างสำคัญๆเกี่ยวกับเรื่องดังต่อไปนี้ หรือไม่ <u>(1 – **ใช่** 3 – **ไม่ใช่ ให้ผู้สัมภาษณ์ถามคำถามต่างๆที่ระบุในตารางข้างล่างนี้ ถ้าคำตอบเป็น 3 ให้ข้ามไปถามคำถามในลำดับต่อไป แต่ถ้าเป็น 3 แต่เป็นคำถามลำดับสุดท้ายให้ข้ามไป** VH4A)</u>

VH3B ให้ระบุถึงการเปลี่ยนแปลงนั้น ว่า 1 – เพิ่มขึ้น 3 – ลดลง

VH3C คุณคิดว่าอะไรเป็นเหตุผลของการเปลี่ยนแปลงนั้น

VH3D การเปลี่ยนแปลงนั้น มีผลกระทบต่อหมู่บ้านอย่างไรบ้าง

รายการ	**VH3A** **เปลี่ยนแปลง**	**VH3B** **เพิ่มหรือลดลง**	**VH3C** **เหตุผล**	**VH3C** **Translation**	**VH3D** **ผลกระทบ**	**VH3D** **Translation**
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ว่างงานและ/หรือกำลังมองหางานอยู่						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่เลี้ยงปลาหรือกุ้ง						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่เลี้ยงปศุสัตว์						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ปลูกพืช (พืชไร่ ไม้ยืนต้น หรืออื่นๆ)						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่มีธุรกิจของครัวเรือน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ทำงานโรงงาน						
จำนวนโรงงานที่ดำเนินงานใกล้หมู่บ้าน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ทำงานก่อสร้าง						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ทำงานเป็นแรงงานการเกษตรที่ได้ค่าจ้าง						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ทำงานเป็นแรงงานนอกการเกษตรที่ได้ค่าจ้าง (แต่ไม่ใช่ในโรงงาน)						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ทำงานเป็นชิ้นโดยทำอยู่ที่บ้าน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ไม่มีที่ดินเป็นของตนเอง						

<u>การเกษตร</u> Agriculture

VH4A เมื่อเปรียบเทียบในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา กับในช่วง 12 เดือนก่อนหน้านั้น คุณคิดว่าได้มีการเปลี่ยนแปลงอย่างสำคัญๆเกี่ยวกับเรื่องดังต่อไปนี้ หรือไม่ **<u>(1 – ใช่ 3 – ไม่ใช่ ให้ผู้สัมภาษณ์ถามคำถามต่างๆที่ระบุในตารางข้างล่างนี้ ถ้าคำตอบเป็น 3 ให้ข้ามไปถามคำถามในลำดับต่อไป แต่ถ้าเป็น 3 แต่เป็นคำถามลำดับสุดท้ายให้ข้ามไป</u>** VH4E)

VH4B ให้ระบุถึงการเปลี่ยนแปลงนั้น ว่า 1 – เพิ่มขึ้น 3 – ลดลง

VH4C คุณคิดว่าอะไรเป็นเหตุผลของการเปลี่ยนแปลงนั้น

VH4D การเปลี่ยนแปลงนั้น มีผลกระทบต่อหมู่บ้านอย่างไรบ้าง

รายการ	VH4A เปลี่ยนแปลง	VH4B เพิ่มขึ้น หรือ ลดลง	VH4C เหตุผล	VH4C Translation	VH4D ผลกระทบ	VH4D Translation
ชนิดของพืชผลที่ประชาชนในหมู่บ้านเพาะปลูก		NA				
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ใช้รถไถนาเดินตาม						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ใช้ปุ๋ยเคมี						
จำนวนการใช้ปุ๋ยเคมีโดยเฉลี่ยต่อไร่						
จำนวนผลผลิตต่อไร่ของพืชผลหลักที่ปลูกอยู่ในหมู่บ้านนี้						
จำนวน(พื้นที่)ไร่ที่ทำการเพาะปลูก						
ความร่วมมือกันของเกษตรกรในการหาปัจจัยการผลิต						
ความร่วมมือกันของเกษตรกรในการผลิต						
ความร่วมมือกันของเกษตรกรในการขายหรือขนส่งผลผลิต						
แหล่งน้ำที่มีน้ำเพื่อการเกษตร- แหล่งน้ำที่คนสร้างขึ้นมาเพื่อการเกษตร(อ่างเก็บน้ำ โครงการชลประทาน เป็นต้น)						

VH4E เมื่อเปรียบเทียบในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา กับในช่วง 12 เดือนก่อนหน้านั้น คุณคิดว่าได้มีการเปลี่ยนแปลงอย่างสำคัญในวิธีการที่เกษตรกรในหมู่บ้านนี้ขายผลผลิต หรือ คนที่เขาขายผลผลิตให้ หรือไม่ (1 – มี 3 – ไม่มี **ถ้าเป็น 3 ให้ข้ามไป** VH5A)	**VH4E** **[ ]**

VH4F ให้อธิบายถึงการเปลี่ยนแปลงในวิธีการที่เกษตรกรขายผลผลิตของตนเอง

_____

_____

_____

_____

VH4F Translation

_____

_____

_____

VH4G คุณคิดว่าอะไรเป็นเหตุผลของการเปลี่ยนแปลงนั้น

_____

_____

_____

_____

VH4G Translation

_____

_____

_____

VH4H การเปลี่ยนแปลงนั้น มีผลกระทบต่อหมู่บ้านอย่างไรบ้าง

_____

_____

_____

_____

_____

VH4H Translation

_____

_____

_____

<u>โครงข่ายทางสังคม</u> Social Networks

VH5A เมื่อเปรียบเทียบในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา กับในช่วง 12 เดือนก่อนหน้านั้น คุณคิดว่าได้มีการเปลี่ยนแปลงอย่างสำคัญๆเกี่ยวกับเรื่องดังต่อไปนี้ หรือไม่

(1 – ใช่ 3 – ไม่ใช่ **<u>ให้ผู้สัมภาษณ์ถามคำถามต่าง ๆที่ระบุในตารางข้างล่างนี้ ถ้าคำตอบเป็น 3 ให้ข้ามไปถามคำถามในลำดับต่อไป แต่ถ้าเป็น 3 แต่เป็นคำถามลำดับสุดท้ายให้ข้ามไป VH6A</u>**)

VH5B ให้ระบุถึงการเปลี่ยนแปลงนั้น ว่า 1 – เพิ่มขึ้น 3 – ลดลง

VH5C คุณคิดว่าอะไรเป็นเหตุผลของการเปลี่ยนแปลงนั้น อย่างสำคัญๆ

VH5D การเปลี่ยนแปลงนั้น มีผลกระทบต่อหมู่บ้านอย่างไรบ้าง

รายการ	**VH5A** เปลี่ยนแปลง	**VH5B** เพิ่มขึ้น หรือ ลดลง	**VH5C** เหตุผล	**VH5C Translation**	**VH5D** ผลกระทบ	**VH5D Translation**
จำนวนคนที่ได้ส่งเงินกลับมาให้คนในหมู่บ้านนี้						
จำนวนเงินที่ได้ส่งกลับมา						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ได้ช่วยเหลือด้านแรงงานฟรีแก่คนอื่นในหมู่บ้าน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ได้ช่วยเหลือคนอื่นในหมู่บ้านด้วยการให้ใช้เครื่องมือด้วยกัน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ได้ช่วยเหลือเป็นเงินแก่คนอื่นในหมู่บ้าน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ได้ช่วยเหลือเป็นข้าวแก่คนอื่นในหมู่บ้าน						

<u>สินเชื่อและเงินออม</u> **Credit and Savings**

VH6A เมื่อเปรียบเทียบในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา กับในช่วง 12 เดือนก่อนหน้านั้น คุณคิดว่าได้มีการเปลี่ยนแปลงอย่างสำคัญๆเกี่ยวกับเรื่องดังต่อไปนี้ หรือไม่

(1 – ใช่ 3 – ไม่ใช่ **<u>ให้ผู้สัมภาษณ์ถามคำถามต่าง ๆที่ระบุในตารางข้างล่างนี้ ถ้าคำตอบเป็น 3 ให้ข้ามไปถามคำถามในลำดับต่อไป แต่ถ้าเป็น 3 และเป็นคำถามลำดับสุดท้ายให้ข้ามไป VH6E</u>**)

VH6B ให้ระบุถึงการเปลี่ยนแปลงนั้น ว่า 1 – เพิ่มขึ้น 3 – ลดลง

VH6C คุณคิดว่าอะไรเป็นเหตุผลของการเปลี่ยนแปลงนั้น อย่างสำคัญๆ

VH6D การเปลี่ยนแปลงนั้น มีผลกระทบต่อหมู่บ้านอย่างไรบ้าง

<u>คำจำกัดความ</u> **Definitions:**

<u>สถาบันการเงินที่เป็นทางการ</u> ได้แก่ ธนาคารพาณิชย์ บริษัทเงินทุน บริษัทประกันภัย อื่น ๆ(ยกเว้น ธนาคารเพื่อการเกษตรและสหกรณ์การเกษตร-ธ.ก.ส. และ สหกรณ์การเกษตร)

<u>องค์การในหมู่บ้าน</u> ได้แก่ ธนาคารข้าว กลุ่มออมทรัพย์เพื่อการผลิต ธนาคารโคกระบือ กองทุนหมู่บ้าน อื่น ๆ

<u>สถาบันการเงินที่ไม่เป็นทางการ</u> ได้แก่ เพื่อนบ้าน ผู้ปล่อยเงินกู้ วงแชร์ อื่น ๆ

รายการ	**VH6A** เปลี่ยนแปลง	**VH6B** เพิ่มหรือลดลง	**VH6C** เหตุผล	**VH6C translation**	**VH6D** ผลกระทบ	**VH6D translation**
จำนวนองค์กรของหมู่บ้านที่ให้บริการการออมและสินเชื่อแก่คนในหมู่บ้าน						
จำนวนสถาบันที่ไม่เป็นทางการที่ให้บริการการออมและสินเชื่อแก่คนในหมู่บ้าน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ฝากเงินกับสถาบันการเงินที่เป็นทางการ						
จำนวนเงินที่คนในหมู่บ้านที่ฝากเงินกับสถาบันการเงินที่เป็นทางการ						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ออมกับองค์กรของหมู่บ้าน						
จำนวนเงินหรือสิ่งของที่คนในหมู่บ้านออมกับองค์กรของหมู่บ้าน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่ฝากเงินกับ ธ.ก.ส. หรือสหกรณ์การเกษตร						

รายการ	**VH6A** เปลี่ยนแปลง	**VH6B** เพิ่มหรือลดลง	**VH6C** เหตุผล	**VH6C translation**	**VH6D** ผลกระทบ	**VH6D translation**
จำนวนเงินที่คนในหมู่บ้านฝากเงินกับ ธ.ก.ส. หรือสหกรณ์การเกษตร						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่กู้เงินจากสถาบันการเงินที่เป็นทางการ						
จำนวนเงินที่คนในหมู่บ้านที่กู้เงินจากสถาบันการเงินที่เป็นทางการ						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่กู้จากองค์กรของหมู่บ้าน						
จำนวนเงินหรือสิ่งของที่คนในหมู่บ้านกู้จากองค์กรของหมู่บ้าน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่กู้จากสถาบันการเงินที่ไม่เป็นทางการ						
จำนวนเงินหรือสิ่งของที่คนในหมู่บ้านกู้จากสถาบันการเงินที่ไม่เป็นทางการ						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่กู้เงินจาก ธ.ก.ส. หรือสหกรณ์การเกษตร						
จำนวนเงินที่คนในหมู่บ้านกู้จาก ธ.ก.ส. หรือ สหกรณ์การเกษตร						
จำนวนกลุ่มลูกค้า ธ.ก.ส. ที่ดำเนินงานอยู่ในหมู่บ้าน						
จำนวนคนในหมู่บ้านที่เป็นสมาชิกกลุ่มลูกค้า ธ.ก.ส.						

VH6E ในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา ได้มีการตั้งองค์กรของหมู่บ้าน องค์กรใหม่ ขึ้นมา หรือไม่ (1 – มี 3 – ไม่มี ถ้าไม่มี ให้ข้ามไป **VH6H**)	**VH6E** [ ]
VH6F องค์กรของหมู่บ้าน องค์กรใหม่ ที่ตั้งขึ้นมา คือองค์กรอะไร _____ _____	
VH6F Translation _____ _____	
VH6G องค์กรของหมู่บ้าน องค์กรใหม่ที่ตั้งขึ้นมาใหม่นั้นมีผลกระทบอย่างไรบ้าง กับหมู่บ้าน _____ _____ _____ _____	
VH6G Translation _____ _____ _____	
VH6H ในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา ได้มีองค์ของหมู่บ้าน องค์กรใดองค์กรหนึ่ง ต้องหยุดการดำเนินงาน หรือไม่ (1 – มี 3 – ไม่มี **ถ้าไม่มี ให้ข้ามไป VH7A**)	**VH6H** [ ]
VH6I องค์กรของหมู่บ้านองค์กรใด ที่ต้องหยุดการดำเนินงาน _____ _____ _____	
VH6I Translation _____ _____ _____ _____	
VH6J การหยุดดำเนินงาน มีผลกระทบอย่างไรบ้าง กับหมู่บ้าน _____ _____ _____ _____	
VH6J Translation _____ _____ _____ _____	

ราคา Prices

VH7A เมื่อเปรียบเทียบในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา กับในช่วง 12 เดือนก่อนหน้านั้น คุณคิดว่าได้มีการเปลี่ยนแปลงอย่างสำคัญๆเกี่ยวกับเรื่องดังต่อไปนี้ หรือไม่

(1 – ใช่ 3 – ไม่ใช่ **ให้ผู้สัมภาษณ์ถามคำถามต่าง ๆที่ระบุในตารางข้างล่างนี้ ถ้าคำตอบเป็น 3 ให้ข้ามไปถามคำถามในลำดับต่อไป แต่ถ้าเป็น 3 และเป็นคำถามลำดับสุดท้ายให้ข้ามไป VH8A**)

VH7B ให้ระบุถึงการเปลี่ยนแปลงนั้น ว่า 1 – เพิ่มขึ้น 3 – ลดลง

VH7C คุณคิดว่าอะไรเป็นเหตุผลของการเปลี่ยนแปลงนั้น อย่าง

VH7D การเปลี่ยนแปลงนั้น มีผลกระทบต่อหมู่บ้านอย่างไรบ้าง

รายการ	VH7A เปลี่ยนแปลง	VH7B เพิ่มหรือลดลง	VH7C เหตุผล	VH7C Translation	VH7D ผลกระทบ	VH7D Translation
ค่าจ้างแรงงานที่คนในหมู่บ้านได้รับจากงานที่ไม่ใช่การเกษตร						
ค่าจ้างแรงงานที่คนในหมู่บ้านได้รับจากงานการเกษตร						
อัตราดอกเบี้ยที่คนในหมู่บ้านจ่ายจากการกู้						
อัตราดอกเบี้ยที่คนในหมู่บ้านได้รับจากการออม						
ราคาหรือมูลค่าของที่ดินในหมู่บ้าน						
ราคาผลผลิตการเกษตรหลักที่คนในหมู่บ้านได้รับ						
ราคาปัจจัยการผลิตที่คนในหมู่บ้านได้จ่าย						
ราคาสินค้าอุปโภคบริโภคที่คนในหมู่บ้านได้จ่าย						

<u>สุขภาพอนามัย และภัยพิบัติทางธรรมชาติ</u> **Health and Natural Disasters**

VH8A ในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมา คนในหมู่บ้านได้ประสบกับเหตุการณ์ต่างต่อไปนี้ หรือไม่

(1 – ใช่ 3 – ไม่ใช่ **<u>ให้ผู้สัมภาษณ์ถามถึงเหตุการณ์ต่าง ๆที่ระบุในตารางข้างล่างนี้ ถ้าคำตอบเป็น 3 ให้ข้ามไปถามคำถามในลำดับต่อไป แต่ถ้าเป็น 3 และเป็นคำถามลำดับสุดท้ายให้ข้ามไป VH9A</u>**)

VH8B มีครัวเรือนประมาณกี่ครัวเรือน ที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์นี้

VH8C เหตุการณ์นี้ ส่งผลกระทบต่อหมู่บ้านนี้อย่างไร

เหตุการณ์	**VH8A** ประสบ หรือไม่	**VH8B** กี่ครัวเรือน	**VH8C** กระทบต่อหมู่บ้านนี้อย่างไร	**VH8C translation**
น้ำท่วม				
ฝนแล้ง				
พายุ				
โรค/ศัตรูพืช				
การกัดกร่อนของดิน				
มลพิษในน้ำที่ดื่มกิน				
มลพิษในน้ำที่ใช้ใน การเกษตร				
คนในหมู่บ้านที่ได้ป่วย จากอหิวาห์ตกโรค				
คนในหมู่บ้านที่ได้ป่วย จากโรคไทฟอยด์				
คนในหมู่บ้านที่ได้ป่วย จากโรคมาเลเรีย				
คนในหมู่บ้านที่ได้ป่วย จากโรคภูมิคุ้มกัน บกพร่อง/เอดส์				
คนในหมู่บ้านที่ได้ป่วย จากโรคไข้เลือดออก				
คนในหมู่บ้านที่ได้ป่วย จากโรคฝีดาษ/ไข้ทรพิษ				
คนในหมู่บ้านที่ได้ป่วย จากโรคอื่นๆ				

<u>การตอบสนองต่อความเสี่ยง</u> Risk Response

VH9A เมื่อเปรียบเทียบปีที่แล้ว (มิถุนายน 2542– พฤษภาคม 2543) กับปีก่อนหน้าปีที่แล้ว (มิถุนายน 2541 – พฤษภาคม 2542) ปีใดเป็นปีที่แย่ที่สุดสำหรับหมู่บ้านในเรื่องของรายได้ (ของคนในหมู่บ้าน) (**1** – ปีที่แล้ว (มิถุนายน 2542– พฤษภาคม 2543) **3** – ปีก่อนหน้านั้น (มิถุนายน 2541 – พฤษภาคม 2542) **5** – รายได้เท่ากันทั้งสองปี)	**VH9A** **[ ]**
VH9B ทำไม (**<u>ให้บันทึกคำตอบ 2 คำตอบแรกที่ผู้ตอบแบบสอบถามระบุมา)</u>** **VH9B1O** (อื่นๆ) _____ **VH9B2O** (อื่นๆ) _____ **11** – น้ำท่วม **19** – ผลผลิตราคาต่ำ **13** - ฝนไม่พอเพียง **21** – ปัจจัยการผลิตต่างๆราคาสูง **15**- แมลงทำลายพืชผล **23** – อื่นๆ(ระบุ)..... **17**- ได้ผลผลิตพืชผลน้อยเนื่องจากเหตุผลต่างๆ	**VH9B1** **[ ]** **VH9B2** **[ ]**
VH9B1O Translation _____ **VH9B2O Translation** _____	
VH9C ผู้สัมภาษณ์ : ถ้าคำตอบของ **VH9A** คือ **3** ให้ถามว่า 'ปีนั้น (มิถุนายน 2541-พฤษภาคม 2542) เป็นปีที่แย่สำหรับหลาย ๆ ครัวเรือนในหมู่บ้านนี้ใช่หรือไม่' ผู้สัมภาษณ์ : ถ้าคำตอบของ **VH9A** คือ **1** หรือ **5** ให้ถามว่า 'ปีที่แล้ว (มิถุนายน 2542-พฤษภาคม 2543) เป็นปีที่แย่สำหรับหลาย ๆ ครัวเรือนในหมู่บ้านนี้ใช่หรือไม่ (1 – ใช่ 3 – ไม่ใช่)	**VH9C** **[ ]**

VH10A ในช่วง 12 เดือนที่ผ่านมานี้ เรื่องที่หมู่บ้านเผชิญอยู่ และเป็นเรื่องที่ท้าทายที่สุดนั้นคือเรื่องอะไร _____ _____ _____
VH10A Translation _____ _____ _____ _____
VH10B คุณอยากจะทำอะไรให้สำเร็จในอนาคต _____ _____ _____
VH10B Translation _____ _____ _____ _____

VH10C หมู่บ้านนี้ ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์ยุ่งยากทางเศรษฐกิจที่เป็นอยู่ในประเทศไทยขณะนี้ หรือไม่ (1 – ใช่ 3 – ไม่ใช่ **<u>ถ้าไม่ใช่ ให้ข้ามไป VH10E</u>**)	**VH10C** **[ ]**

VH10D หมู่บ้านนี้ ได้รับผลกระทบอย่างไร

_____

_____

_____

_____

VH10D Translation

_____

_____

_____

_____

_____

การสัมภาษณ์ครั้งนี้ได้เสร็จสิ้นแล้ว ต้องขอขอบคุณมากที่ได้สละเวลาและให้ความร่วมมือ คำตอบที่ได้จากคุณจะได้นำไปรวมกับข้อมูลที่อื่นเพื่อการศึกษาถึงการพัฒนาเศรษฐกิจประเทศไทย ซึ่งจะช่วยในการออกแบบองค์กรที่จะช่วยชาวบ้านได้มากกว่าที่เป็นอยู่

VH10E คุณมีความคิดเห็นหรือข้อเสนอแนะหรือข้อสังเกต อะไรก็ได้เพิ่มเติม

_____

_____

_____

_____

VH10E Translation

_____

_____

_____

_____

VH10F ข้อสังเกตของผู้สัมภาษณ์

_____

_____

_____

_____

VH10F Translation

_____

_____

_____

_____

VH11 เวลาสิ้นสุด	**VH11**
	[ ]